
Pflanzenwasser

Kraftvolle Essenzen aus der Natur



«Die Destille ist mehr als ein Werkzeug,
mit dessen Hilfe die verborgenen Schätze
unserer Erde erfahrbar gemacht werden.
Im Prozess der Destillation offenbart
sich die universelle Ordnung,
die unserer Erde zugrunde liegt.»

Grace Firth

Inhaltsverzeichnis

<i>Hydrolate - Pflanzenwasser</i>	4
<i>Die Veredelung</i>	6
<i>Anwendungen</i>	8
<i>Die Aromalife Pflanzenwasser</i>	
<i>Arve</i>	11
<i>Cistrose</i>	13
<i>Hamamelis</i>	15
<i>Immortelle</i>	17
<i>Kamille römisch</i>	19
<i>Lavendel</i>	21
<i>Orangenblüten</i>	23
<i>Pfefferminze</i>	25
<i>Rose</i>	27
<i>Rosmarin</i>	29
<i>Weihrauch</i>	31
<i>Weisstanne</i>	33
<i>Aromalife Symbole</i>	35

Hydrolate

Pflanzenwasser

Das duftende Pflanzenwasser, einst in Vergessenheit geraten, erfährt in unserer Zeit eine Renaissance. Der charakteristische Duft einer Pflanze in perfekter Balance mit Wasser entsteht durch Transformation während der Destillation.

Ein Hydrolat oder Pflanzenwasser stammt von der Destillation, der Metho-

de, mit der Pflanzenwasser oder ätherisches Öl gewonnen werden. Während der Wasser- oder Wasserdampfdestillation von Duft- oder Heilpflanzen wird das Destillationswasser mit flüchtigen Molekülen angereichert, von den ätherischen Ölen getrennt und aufgefangen. Hydrolate eignen sich ideal zur Ergänzung der Aromapflege.

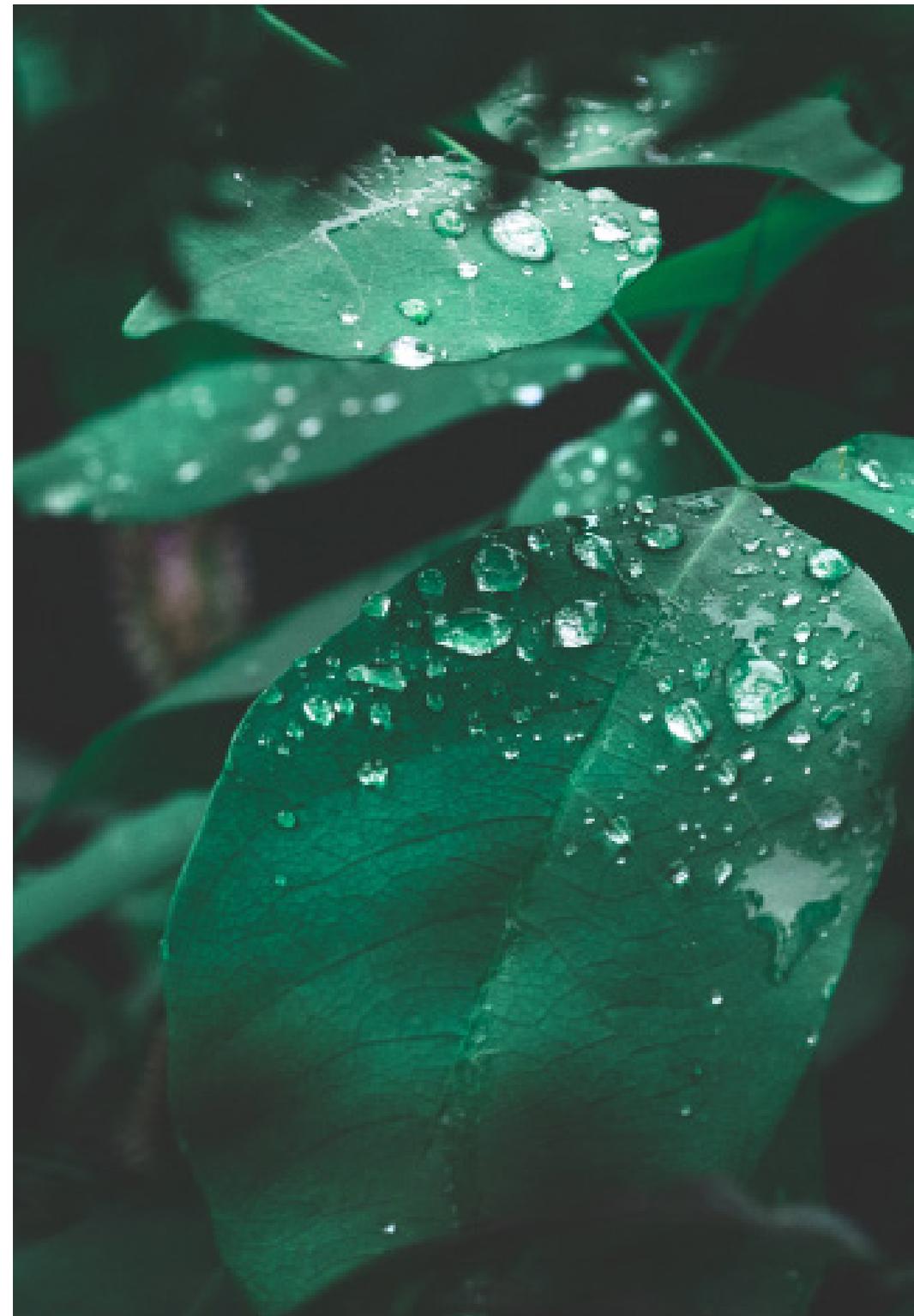
Sanfte Pflege

Pflanzenwasser bieten eine besonders milde Pflege auf körperlicher, mentaler und seelischer Ebene und sind eine wahre Freude für die Sinne. Sie sind sanft zur Haut und Schleimhaut und vielseitig anwendbar. Hydrolate können beispielsweise als anregender Raumduft, in einem entspannenden Bad, als wohltuender Wickel

oder direkt auf die Haut aufgesprüht verwendet werden. Sie unterstützen dabei, die individuelle Befindlichkeit bewusster wahrzunehmen. Je nach Inhaltsstoffen haben sie erfrischende, kühlende, reinigende, anregende oder beruhigende Eigenschaften. Zudem spenden sie Feuchtigkeit, und ihr wohltuender Duft fördert das persönliche und emotionale Wohlbefinden.



Buchempfehlung:
Das Grosse Buch der
Pflanzenwässer
von Susanne Fischer-Rizzi





Die Veredelung

Der spezielle Destillierapparat dient hier nicht der Ölgewinnung, sondern der Veredelung des Hydrolats.

Auf 1000 kg Rosenblüten kommen 1000 kg Wasser, das bis zu sieben Mal destilliert wird, bis Rosenöl und Wasser

gut durchmischt sind. Bei diesem Prozess verdampfen 200 kg Wasser. Es bleiben 800 kg kondensiertes, reines Rosenwasser mit ca. 0,1 % Rosenöl-Anteil. Die Qualität dieses Hydrolats übertrifft deutlich jene, die als Nebenprodukt der Destillation entsteht.

Qualität-Naturrein

Bei der Herstellung von Hydrolaten steht nicht der Ertrag des ätherischen Öls der Pflanze im Vordergrund. Ein hochwertiges und wirkungsvolles Pflanzenwasser als Gewinn ist das Ziel. Damit ein qualitativ hochwertiges Hydrolat gesichert ist, wird das Verfahren der Mehrfachdestillation bis zu sieben Mal und eine keimfreie Filtration genutzt. Unseren destillierten Hydrolaten fügen wir nur das natürliche Konservierungsmittel Rettichwurzel-Fermentfiltrat zu.

Haltbarkeit

Die Mindesthaltbarkeit ist 3 Jahre. Tipp: Nach dem Ablaufdatum muss das Pflanzenwasser nicht zwingend weggeworfen werden. Die duftenden Wasser eignen sich auch danach hervorragend als Wasch- oder Putzmittel.

Anwendungshinweise

Wir empfehlen, die mit Sprühkopf luftdicht verschlossene Flasche nicht durch abschrauben zu öffnen und wenn möglich das Pflanzenwasser im Kühlschrank zu lagern. Unsere Hydrolate können unverdünnt angewendet werden.

Anwendungen



Kompresen

Zur Entspannung, z.B. nach langer PC-Arbeit oder Autoreisen / Fahrten. Reichlich Pflanzenwasser auf eine Kompresse oder auf zwei Wattepad sprühen, auf die geschlossenen Augenlider auflegen und geniessen.

Dezenter Raumduft

Als begleitender Duft im Raum, Atmosphärenreiniger oder als Körperumfeldspray versprühen.



Gesichts- und Hautpflege

Zur Gesichts- oder Hautpflege sowie als Aftershave, einfach direkt aufsprühen. Ideal für die tägliche Gesichtsreinigung, bevor ein Pflegeprodukt (wie Creme) aufgetragen wird. Dadurch wird das Produkt besser aufgenommen.



Babypflege

Als milde Babypflege direkt auf empfindliche Haut sprühen.



Haar- und Kopfhautpflege

Als belebende, ausbalancierende und regenerierende Pflege für Haar und Haarboden, aufsprühen und einziehen lassen. Oder in eine neutrale Shampoogrundlage geben.



Haushaltspflege

Besprühen Sie Ihre Wäsche oder diverse Textilien mit einem ausgewählten Hydroolat. Als Bügelspray verwenden oder direkt in Dampfbügelbehälter füllen. Dies schenkt Ihrer Wäsche einen angenehm natürlichen Duft.





Verwurzelt



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Ideal als reinigendes und tonisierendes Gesichtswasser bei müder und unreiner Haut.

Arve Pflanzenwasser kann auch zur Vitalisierung und Erfrischung der Raumatmosphäre verwendet werden.

Pflanzenwasser

Arve

Pinus cembra

Die majestätische Arve, auch als «Königin der Alpen» bekannt, schenkt uns neben dem wertvollen Arvenöl ein wohlriechendes Pflanzenwasser. Das mehrfach destillierte Arvenhydrolat verströmt einen frischen, balsamischen Duft, der an Wald und Holz erinnert und besitzt wohltuende Eigenschaften. Es kann gezielt bei Rückenmassagen eingesetzt werden, vermittelt Stabilität, belebt, fördert das Wohlbefinden und erweckt die Lebensgeister.

Inhaltsstoffe:

Arve Pflanzenwasser*, Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**, Limonene***, Linalool***

*aus kontrolliert-biologischem Anbau

**natürliche Konservierung

***natürlicher Bestandteil des Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.





Seelentröster



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Das Cistrosenwasser lässt sich hervorragend mit Heilerde zu einer reinigenden Gesichtsmaske vermischen und findet Anwendung bei Unreinheiten.

Ideal geeignet zum Beimischen in natürlichen Cremegrundlagen. Es ergänzt diese mit seinen pflegenden Eigenschaften.

Pflanzenwasser Cistrose

Cistus ladaniferus

Das mehrfach destillierte Cistrosenwasser ist ein wahres Multitalent in der natürlichen Pflege und überzeugt durch seine wohltuenden Eigenschaften. Nach der Rasur beruhigt es die Haut und unterstützt deren Regeneration. Darüber hinaus ist es eine ideale Begleitung bei strapazierter Haut und kann nach Insektenstichen angewendet werden, dazu eine Kompresse reichlich besprühen und auflegen. Mit seiner natürlichen Kraft schenkt das Cistrosenwasser ein erfrischendes Gefühl und ist eine wertvolle Bereicherung für die tägliche Pflege.

Inhaltsstoffe:

Cistrose Pflanzenwasser*, Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**

*aus kontrolliert-biologischem Anbau

**natürliche Konservierung

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raumspray verwendet werden.





Zaubernuss



Pflanzenwasser Hamamelis

Hamamelis virginiana

Das mehrfach destillierte Pflanzenwasser aus den Blättern des winterblühenden Hamamelisstrauches enthält wertvolle Inhaltsstoffe. Es ist bestens geeignet für anspruchsvolle Haut. Kompressen / Umschläge: Diese mit Hamameliswasser tränken und zur Beruhigung oder Kühlung auf die Haut legen. Eignet sich auch als beruhigendes Rasierwasser.

Inhaltsstoffe:

Hamamelis Pflanzenwasser*, Leucostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raumspray verwendet werden.

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Als beruhigende Hautpflege nach dem Sonnenbad pur oder 1:1 mit Rosenwasser auf die betroffenen Hautstellen aufsprühen.

Sitzbad mit Hamameliswasser - wohltuende, sanfte Dampfpflege nach der Geburt: Einen 20-Liter-Allzweckbeutel über die WC-Brille stülpen, mit lauwarmem Wasser füllen und auf 5 dl Wasser 4 Esslöffel Hamameliswasser hinzugeben. Nach dem Sitzbad einfach den Beutel durchstechen, sodass das Wasser bequem in die Toilette abläuft. Diese schonende Anwendung fördert die Regeneration und sorgt für ein angenehmes Gefühl.





Kostbarkeit



Pflanzenwasser Immortelle

Helichrysum italicum

Der Duft der Immortelle wird mit sonniger Wärme in Verbindung gebracht und zeichnet sich durch eine unmittelbare tiefe, beruhigende und gleichzeitig öffnende Eigenschaft aus. Das mehrfach destillierte Immortellenwasser ist eine beliebte Wahl für die kostbare Gesichtspflege. Auch beruhigt das wertvolle Pflanzenwasser empfindliche Haut nach der Haarentfernung.

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Inhaltsstoffe:

Immortelle Pflanzenwasser*, Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**, Linalool***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.

Duft-Tipps

Wohltat nach dem Sonnenbad: Drei-Kräuter-Wasser: Immortellenwasser, Lavendelwasser und Cistrosenwasser zu gleichen Teilen mischen. Danach auf die betroffenen Hautstellen aufsprühen.

Bei blauen Flecken am Körper kann eine Mischung aus 50 ml Immortellenwasser und 1-2 Tropfen ätherischem Immortellenöl die Regeneration unterstützen. Direkt auf die betroffene Stelle aufsprühen.





Geborgenheit



Pflanzenwasser Kamille römisch

Anthemis nobilis

Das wohltuende Pflanzenwasser der römischen Kamille eignet sich zur Reinigung und Pflege empfindlicher und unreiner Haut. Das mehrfach destillierte Pflanzenwasser ist auch sehr zu empfehlen als Haarwasser für die Kopfhaut oder als sanfte Babypflege. Als Haarpflege direkt auf die Kopfhaut sprühen.

Inhaltsstoffe:
Kamille römisch Pflanzenwasser*,
Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung

Anwendung:
Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raumspray verwendet werden.

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Zur Beruhigung empfindlicher Haut: 1:1 mit Immortellenwasser mischen und auf die betroffene Hautstelle aufsprühen. Sorgt für eine angenehme Kühlung.





Ruhe



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Besonders bei kleinen Kindern ist es schön mit Pflanzenwasser zu arbeiten, da sie viel schneller auf Impulse reagieren. Oft genügt es schon, bei Unruhe eines Babys einfach ein paar Sprühstöße Lavendelwasser neben das Kopfkissen zu sprühen, um eine beruhigende Atmosphäre zu schaffen.

Lavendelwasser ist eine «reine Nervensache». Je nach Bedarf kann es beruhigende und entspannende Eigenschaften aufweisen, aber auch anregende und belebende Qualitäten besitzen.

Es hilft dabei, das Nervensystem ins Gleichgewicht zu bringen und die richtige Balance zu finden.

Pflanzenwasser Lavendel

Lavandula angustifolia

Das mehrfach destillierte Lavendelwasser mit dem sanften, klaren Duft, sorgt mit ein paar Sprühstößen für Geborgenheit und Entspannung im Alltagsstress. Nach dem Sonnenbad, der Rasur oder bei empfindlicher Haut werden die kühlenden und pflegenden Eigenschaften des Lavendelwassers als äusserst wohltuend empfunden.

Inhaltsstoffe:

Lavendel Pflanzenwasser*, Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**, Coumarin***, Geraniol***, Limonene**, Linalool***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.





Glücks-
gefühle



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den
Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Als sanfte Pflege das Orangenblütenwasser direkt auf die empfindliche, aus dem Gleichgewicht geratene oder unreine Haut aufsprühen.

Als Wochenbettspray ist es besonders beliebt, da es sowohl für die Mutter als auch für das Kind Ruhe und Entspannung bringt.

Schon 1-2 Sprühstöße genügen, um einen angenehmen Raumduft zu verbreiten.

Pflanzenwasser Orangenblüte (Neroli)

Citrus aurantium

Das wertvolle, mehrfach destillierte Orangenblütenwasser gehört zu den beliebtesten Gesichtswasser. Es hat regenerierende Eigenschaften. Nach dem Sonnenbad schenkt das Pflanzenwasser der Haut Abkühlung und Pflege. Zudem weist der aufhellende Duft beruhigende, entspannende und aufheiternde Eigenschaften auf.

Inhaltsstoffe:

Orangenblüte (Neroli) Pflanzenwasser*,
Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**,
Geraniol***, Limonene**, Linalool***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des
Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.





Erfrischung



Pflanzenwasser Pfefferminze

Mentha piperita

Das mehrfach destillierte Pfefferminzwasser erfrischt angenehm, kühlt und belebt. Unterwegs eignet sich das Hydrolat gut zur schnellen Erfrischung. Auch als Frischekick für müde und schwere Beine.

Inhaltsstoffe:

Pfefferminze Pflanzenwasser*,
Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den
Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Nach der Haarwäsche als letzte Spülung bei fettigen Haaren anwenden.

Der «Hallo-Wach-Duft» eignet sich hervorragend für lange Autofahrten.

Einige Sprühstöße auf Gesicht und Arme erfrischen und beleben.

Im Wechsel der Jahre, besonders bei Hitzewellen ist es eine ideale Erfrischung. 1-2 Sprühstöße auf das Dekolleté gegeben sorgt für einen kühlenden Effekt.

Der extra Frischeck: Flasche in den Kühlschrank stellen und direkt anwenden.





Neu



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Sprüh dich rosig!

Dein täglicher Frischemoment

Die pure Erfrischung für Haut und Sinne, ideal als Gesichtswasser, Körperspray und zur Pflege von empfindlicher Haut.

Feiner Nebel ohne Treibgas.

Duft-Tipps

Für noch mehr Erfrischung, Aerosol im Kühlschrank aufbewahren.

Kann 360 Grad versprüht werden.

Frau sein



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Während der Geburt als Spray oder Komresse angewendet, weist es kühlende und stabilisierende Eigenschaften auf.

Frauenwohl-Wasser

Rosenwasser	20 ml
Orangenblütenwasser	20 ml
Cistrosenwasser	10 ml

Die Pflanzenwasser in einer Sprühflasche miteinander mischen. Bei heißen Temperaturen oder entstehendem Hitzegefühl ist diese Mischung kühlend, erfrischend und pflegt die Haut. Auf Gesicht und Dekolleté sprühen und genießen.

Pflanzenwasser Rose

Rosa damascena

Das kostbare, mehrfach destillierte Rosenwasser enthält wertvolle Inhaltsstoffe für die edle Gesichtspflege (Pflege und Reinigung). Es hat besänftigende und befeuchtende Eigenschaften und wird somit gerne als kühlende Pflege bei empfindlicher Haut, auch als Intimpflege, eingesetzt. Das Rosenwasser wird von der Frau als ausgleichender Begleiter in den Wechseljahren geschätzt. Augenpflege: Wattepad reichlich mit Rosenwasser besprühen und auf die geschlossenen Augenlider auflegen.

Inhaltsstoffe:

Rose Damascena Pflanzenwasser*, Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**, Citronellol***, Geraniol***, Limonene***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.





Munter-
macher



Pflanzenwasser Rosmarin

Rosmarinus officinalis

Im Rosmarin lodert ein Feuer, das die Lebenskräfte in uns entfacht und unser Herz antreibt. Es durchströmt kalte Glieder mit Wärme und weckt die Organe zu neuer Energie. Das mehrfach destillierte Rosmarinwasser, bekannt als Muntermacher, belebt die Sinne und sorgt für einen erfrischenden Energie-schub. Besonders wohltuend ist es als Beinspray, das müde Beine belebt und erfrischt. Auch geeignet als Pflege nach der Rasur oder als Haarwasser.

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den
Symbolen auf Seite 37

Inhaltsstoffe:

Rosmarin Pflanzenwasser*,
Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**,
Limonene***, Linalool***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des
Pflanzenwassers

Duft-Tipps

Wenn Kinder morgens Schwierigkeiten haben aufzustehen, kann man aus einer gewissen Distanz das Rosmarinwasser als Morgenzauber über dem Kind versprühen. Das Hydrolat fällt wie ein feiner Nebel herab, weckt auf und erleichtert so den Start in den Tag.

Hallo-Wach-Waschung

kaltes Wasser	250 ml
Rosmarinwasser	2 EL
ätherisches Pfefferminzöl	1 Tropfen

Mischen und morgens als belebende Waschung anwenden.

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raumspray verwendet werden.





Reine
Atmosphäre



auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den
Symbolen auf Seite 37

Pflanzenwasser Weihrauch

Boswellia carterii

Das mehrfach destillierte Weihrauchwasser ist seit langem als Schönheitsmittel bekannt. Es eignet sich sehr gut zur Pflege von reifer, anspruchsvoller, müder und empfindlicher Haut. Auch geeignet für eine aus dem Gleichgewicht geratene, unreine Haut.

Inhaltsstoffe:

Weihrauch Pflanzenwasser*, Leuconostoc/
Rettichwurzelfermentfiltrat**, Limonene***
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung
***natürlicher Bestandteil des
Pflanzenwassers

Anwendung:

Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt
auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-
spray verwendet werden.

Duft-Tipps

*Als Haarspülung angewendet schenkt
es dem Haar Glanz und Geschmeidigkeit.*

*Als Körperumfeldspray vor dem Meditieren:
Einige Sprühstöße um den Körper sprühen.
Dies weitet den Geist, klärt ihn und bringt
gleichzeitig Zentrierung. Nachhaltig
beruhigend und ausgleichend fördert es
die innere Harmonie.*





Aufsteller



Pflanzenwasser Weisstanne

Abies alba

Das mehrfach destillierte Weisstannenwasser eignet sich wunderbar nach dem Sport als Körperspray. Als Gesichtswasser pflegt es unreine, schlecht durchblutete sowie müde Haut und schenkt ihr neuen Elan.

Inhaltsstoffe:
Weisstanne Pflanzenwasser*,
Leuconostoc/Rettichwurzelfermentfiltrat**
*aus kontrolliert-biologischem Anbau
**natürliche Konservierung

Anwendung:
Zur Gesichts- und Körperpflege unverdünnt auf die Haut sprühen. Kann auch als Raum-spray verwendet werden.

auch als 1L Flasche erhältlich



Erklärungen zu den Symbolen auf Seite 37

Duft-Tipps

Das Weisstannenwasser vor oder nach dem Sport direkt auf die Muskeln sprühen.



Rescue-Spray:
Belebender und stärkender Duft bei Winterblues/Frühlingsmüdigkeit

Weisstannenwasser	30 ml
Orangenblütenwasser (Neroli)	10 ml

mischen und als Körperumfeldspray anwenden.



Allgemeine Informationen

Die Aromalife-Symbole



100%
NATURAL

Pflanzenwasser
aus 100% naturreinen
Rohstoffen



100%
RE-PET

Die Verpackung dieses
Produktes ist zu 100% aus
rezykliertem PET herge-
stellt.



VEGAN

Frei von tierischen
Inhaltsstoffen



HAND-
ABFÜLLUNG

Unsere Produkte werden
in sorgsamer Handarbeit
abgefüllt, etikettiert und
verpackt. Maschinelles
Vorgehen könnte den
hochsensiblen Produkten
schaden.

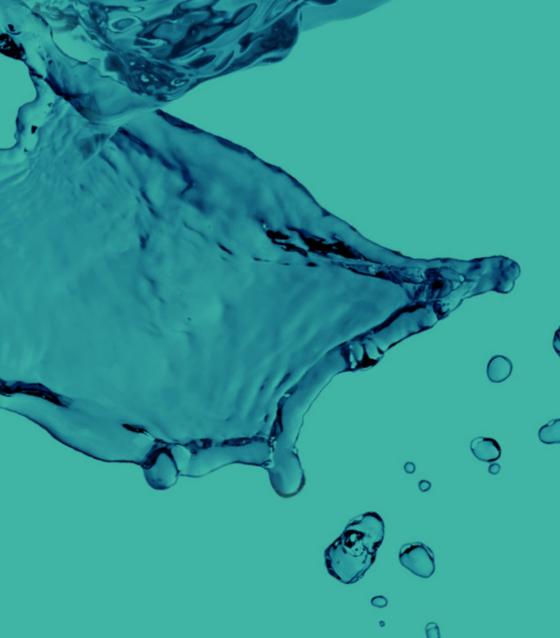


FAIR &
SOZIAL

Wir achten auf faire
Arbeitsbedingungen und
unterstützen die Integra-
tion von Menschen mit
Beeinträchtigungen.



aromalife
natur für die sinne



aromalife.ch
Mehr Informationen
zum ganzen Aromalife
Sortiment



Entdecke unsere
DIY Rezepte

Die Aromalife Produkte sind erhältlich bei:

Hersteller:
Aromalife AG
Bahnhofstrasse 37
CH-3427 Utzenstorf
www.aromalife.ch

Vertrieb:
ebi-pharm ag
Lindachstrasse 8C,
CH-3038 Kirchlindach
www.ebi-pharm.ch